

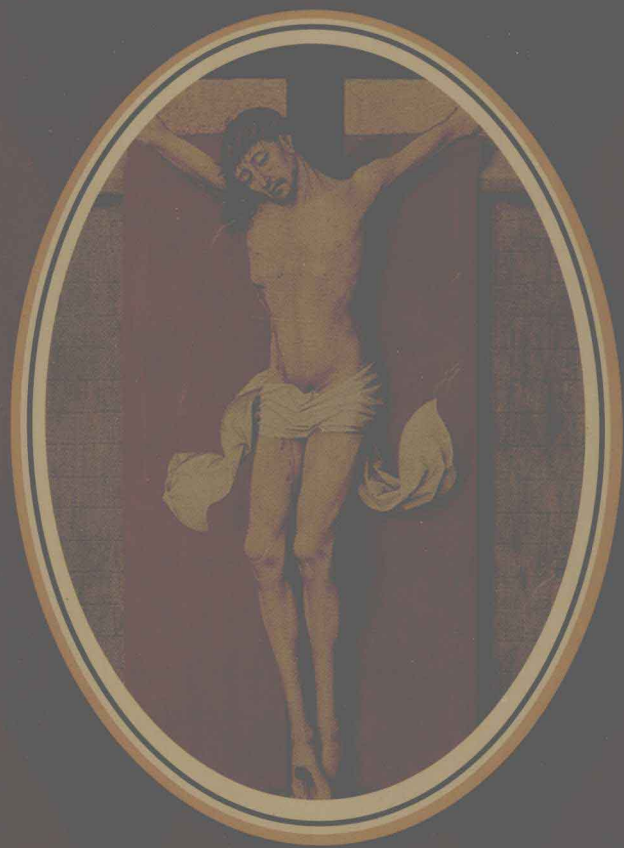
世界著名故事丛书

圣经故事

THE BIBLE STORY

[法] 让·米歇尔/著

王立娜/译



内蒙古人民出版社

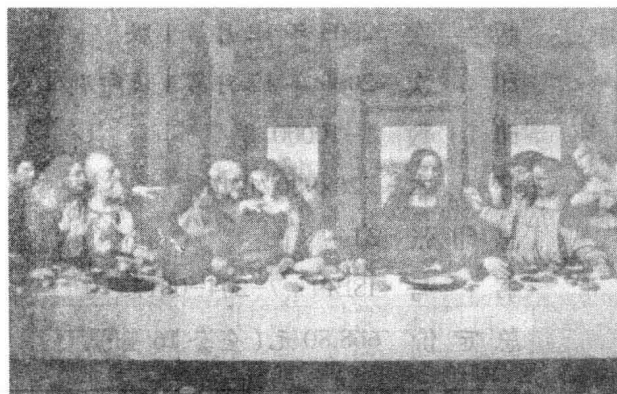
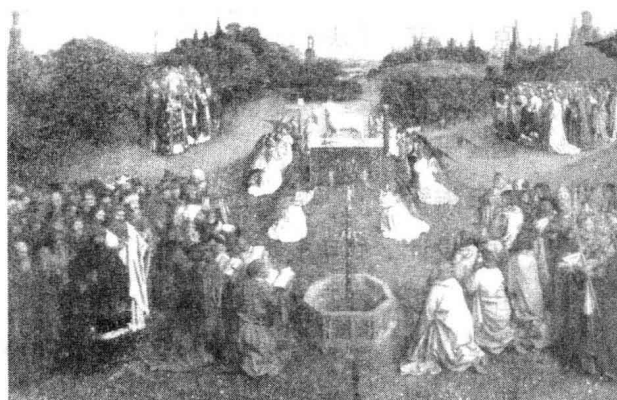
世界著名故事译丛
SHIJIEZHUMINGGUSHIYICONG

圣经故事

THE NEW TESTAMENT

[法] 让·米歇尔 / 著

王立娜 / 译



内蒙古人民出版社

在本书的编著过程中,国内外一些博物馆、图书馆为我们提供了丰富的图片资料,在此表示真挚的谢意。

同时,我们还参考使用了部分图片和资料,但限于客观条件无法同所有者取得联系,未能及时支付报酬。在此表示由衷的歉意,并请有关人员及时与本社联系。

图书在版编目(CIP)数据

世界著名故事译丛/王立娜主编.-呼和浩特:内蒙古人民出版社,2005.12

ISBN 7-204-08173-0

I.世… II.王… III.儿童文学-故事-作品集-世界 IV.I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 143346 号

世界著名故事译丛——圣经故事

主 编 王立娜

原 著 [法]让·米歇尔

编 译 王立娜

选题策划 东方华新

责任编辑 苏 华

版式设计 旭日东升

出 版 内蒙古人民出版社出版

社 址 呼和浩特市新城区新华大街祥泰大厦

印 刷 三河文昌印刷装订厂

版 次 2005 年 12 月第 1 版

印 次 2005 年 12 月第 1 次印刷

印 数 1-10000 套

开 本 720×980 1/16

总 印 张 314

书 号 ISBN 7-204-08173-0

总 定 价 668.80 元(全套 16 册)

如发现印装质量问题,请与我社联系 联系电话:(0471)4971562 4971659

目录

MULU

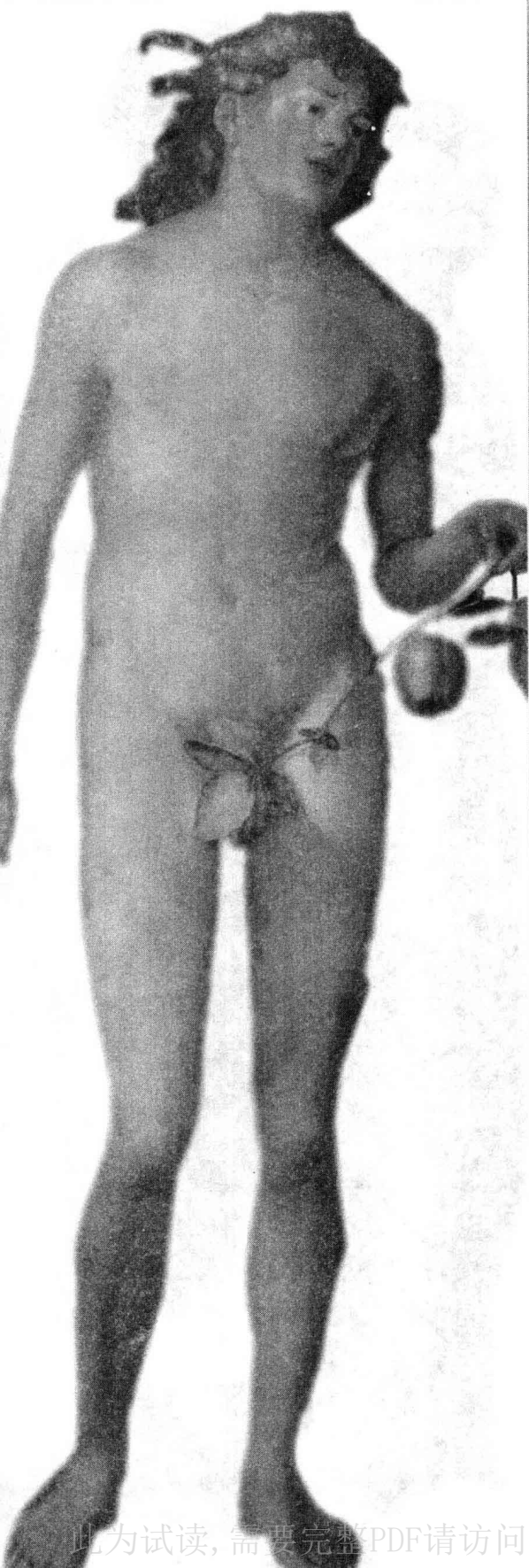
上帝创世纪

耶和華七天创世	9
亞當和夏娃	11
失樂園	13
自相殘杀的开端	16
挪亞建造方舟	20
巴別塔的混亂	24

先驅亞伯拉罕

上帝的召喚	27
上帝賜名	29
夏甲之子	31
所多瑪城的毀滅	33
亞伯拉罕獻子	37
以撒娶妻利百加	41
雅各騙取祝福	44
拉結與利亞	48
雅各歸鄉	52
兄弟重逢	55
血洗示劍	58
約瑟被兄弟出賣	60
從囚徒到宰相	63
十一兄弟在埃及相見	66
以色列全家團聚	69
以色列的預言	73





圣者摩西

发现摩西	79
上帝的使命	81
摩西见法老	84
埃及的十大灾难	86
逾越节和除酵节	91
杖劈红海	93
沙漠显荣光	95
摩西十诫	98
金牛犊崇拜	101
法版和约柜	103
迦南寻梦	106
木杖与铜蛇	108
巴兰的祝福	111
摩西逝世	116
断绝约旦河	120
攻陷耶利哥	123
伏击艾城	125
五国联军覆灭	127
战后分封	131

伟大的士师

以笏刺君	135
女先知底波拉	136
英雄基甸	137
耶弗他献祭	141
力士参孙的秘密	142
米迦的神堂	145
便雅悯人险遭灭族	147
大祭司撒母耳	149

君王统治时代

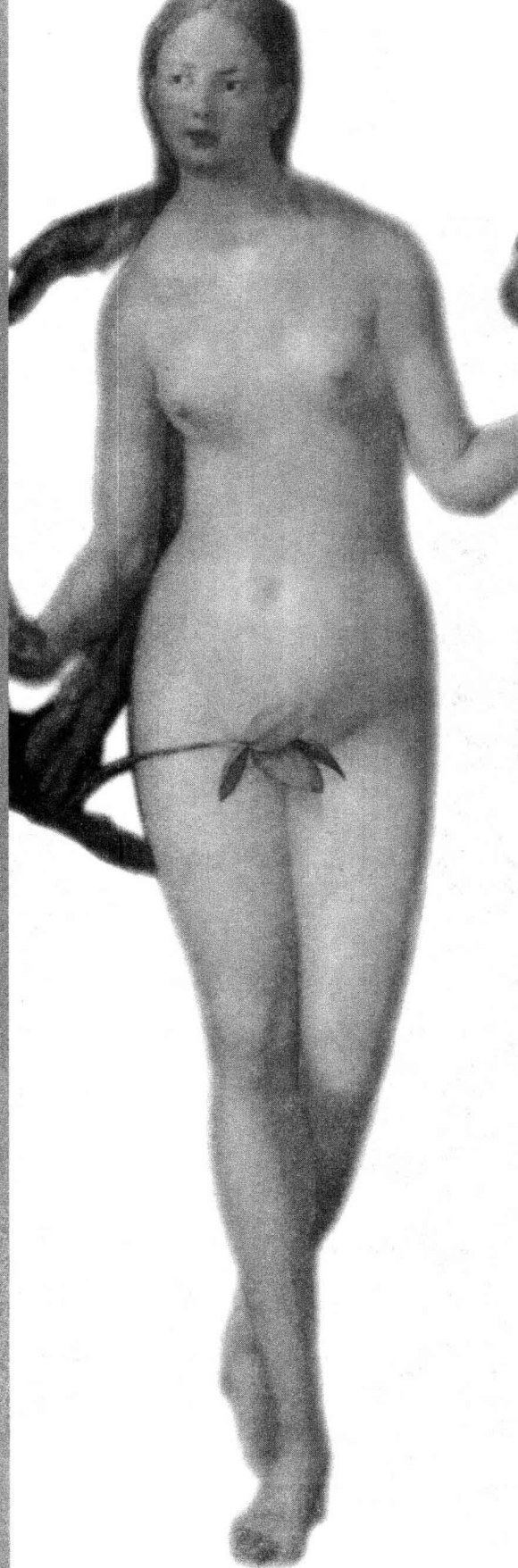
扫罗登基	155
初战告捷	158
与撒母耳结怨	160
大卫阵前扬威	163
扫罗王妒嫉大卫	165
亚比该的礼物	169
大卫怒扫罗	171
扫罗王之死	173
大卫统一天下	176
拔示巴沐浴	180
他玛做饼	183
押沙龙之乱	185
圣王所罗门登基	190
所罗门的功业	193
建造圣殿	195
所罗门的末日	197

覆灭与流亡

以色列南北分立	201
先知以利亚	205
亚哈之死	209
以利亚的外衣	212
先知以利沙	214
耶洗别血溅宫墙	217
以色列的沦陷	221
耶路撒冷的劫难	224
重建圣殿	228
以色列人的福音	232

奇女义士

路得拾穗	237
------------	-----





以斯帖力挽狂澜	240
义人约伯	244
总长但以理	249
约拿进尼尼微城	253

犹太人的王

耶稣降生	258
上帝之子	263
施洗约翰与莎乐美	265
魔鬼的试探	269
十二门徒	271
耶稣清理圣殿	274
最后的凯旋	277
客西马尼之夜	282
耶稣受难	285
复活升天	289

耶稣门徒

圣灵降临	295
彼得行奇迹	297
信念的胜利	299
腓力为太监施洗	302
保罗复明	304
给外邦人施洗	306
安提阿教会	308
在异教世界传道	310
保罗回到圣殿	315
保罗在罗马	317



第一章

上帝创世纪

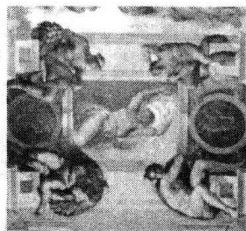
人类最古老的一个问题是：我们从何处而来？五千年前，西亚各族人民都流传着世界是用七天创造出来的故事，这里主要讲的是犹太人的说法。事实上在所有民族当中，犹太人是第一个相信独一上帝之存在的。《旧约》中的创世故事成于摩西死后一千年左右，那时的犹太人已经接受了“一神”的观念，认为是确凿的事实，而对上帝的怀疑则意味着流放或死刑。

上帝坐在云端，挥斥方遒，万物瞬间充满生机。



耶 和华七天创世

YEHEHUAQITIANCHUANGSHI



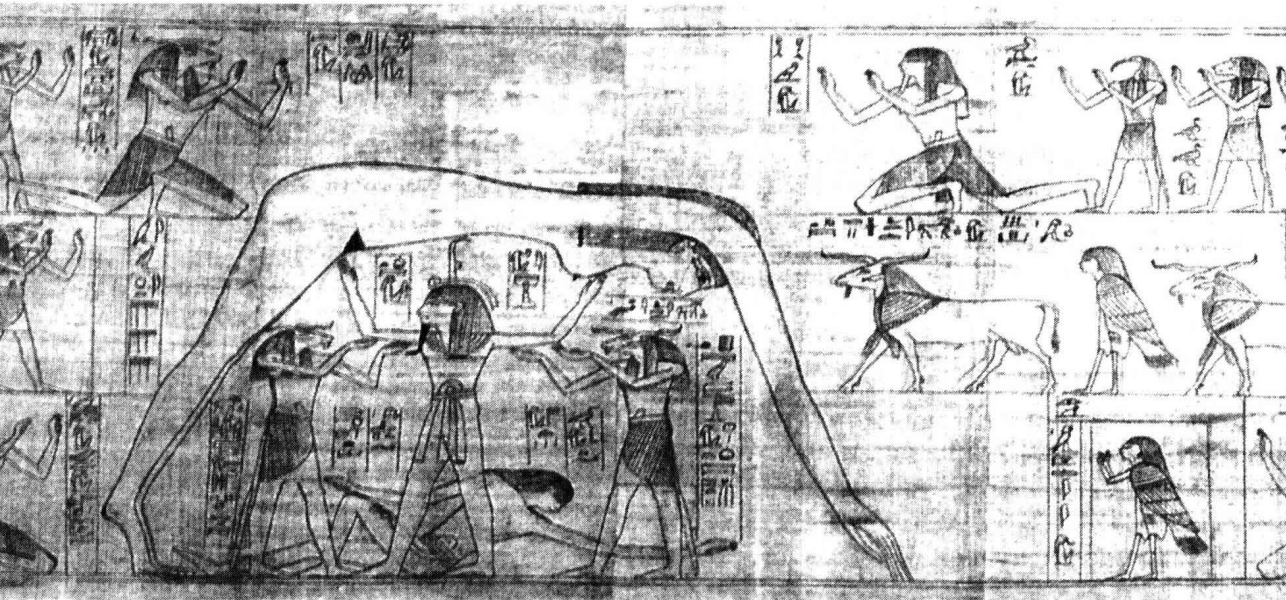
➤ 十三世纪中期，法国的《圣经的道德教喻》一书将上帝画成了手执圆规的建筑师模样。



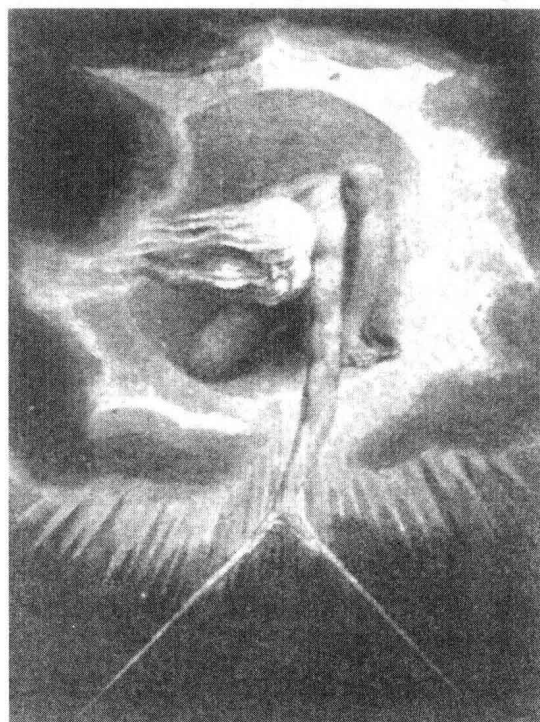
鸿蒙初判，地球在一片死寂和黑暗中漂浮于太空，上帝面对着混沌思考着。上帝说：“要有光！”于是，黑暗中出现了第一道光。上帝看了很高兴，就把光明和黑暗分开来，他称光明为白天，称黑暗为夜晚，光明和黑暗交替出现，周而复始。这是创世的第一天。

第二天，上帝说：“要把水和气分开，上面是天空，下面是水，在水面上延展苍穹，风要拂过水面。”这样，上帝就创造了天空和水。

第三天，耶和华说：“要把天下的水汇聚在一起，形成海，让地从海里露出来。”地和海就分开了。上帝接着说：“地上要种植各种青草、能结种子的蔬菜和能结果实的树木。果实里面都要包着



A 埃及宗教中的创造宇宙。女神露得被父亲大气之神秀逼迫离开其夫，也就是她的兄长大地之神，露得依依不舍，手脚紧抓大地，身体变成了苍穹。



A 十八世纪的威廉·布莱克在其著作《远古时代》中也将上帝画成了一丝不苟的建筑师。

核，这样蔬菜和树木才能代代相传、不致灭绝。”于是，青草、蔬菜和果实都出现了。大地绿草如茵，林木葱郁，呈现出勃勃生机。

第四天，上帝说：“天上要有发光体，给地上光明，并且分昼夜，还要确定季节和年日。”因此，上帝就造了一大一小的两个发光体——太阳和月亮。太阳在白天发光，月亮在晚上发光。他还造了许多星星点缀天空。

第五天，上帝说：“水里要有鱼和其它生命，天空中要有各种飞鸟。”就创造了海里的生命和天空中的各种飞鸟。上帝看着它们感到很高兴，就赐福给它们，并且说：“你们要多多繁殖生养，充满海洋和大地。”

第六天，上帝说：“这还不够，还要创造出其它的动物，比如爬行动物和各种野兽。”上帝就把它们都造出来了，并对此感到很满意。

接着，上帝按自己的样子造了人，让他们管理天空中、陆地上和水中的一切生物，给他们祝福，并对人说：“你们要大量生养、遍布整个世界，因为你们是鱼、鸟和其它生命的主宰。我把植物的种子和树上的果实都赐给你们

作食物，我还要将青草和其它植物赐给动物和鸟作食物。”上帝看着他所造的这一切十分完美，很是满意。

到了第七天，天地间万物都造齐了，上帝就停止了工作。上帝赐福给第七天，定为圣日，又称安息日。

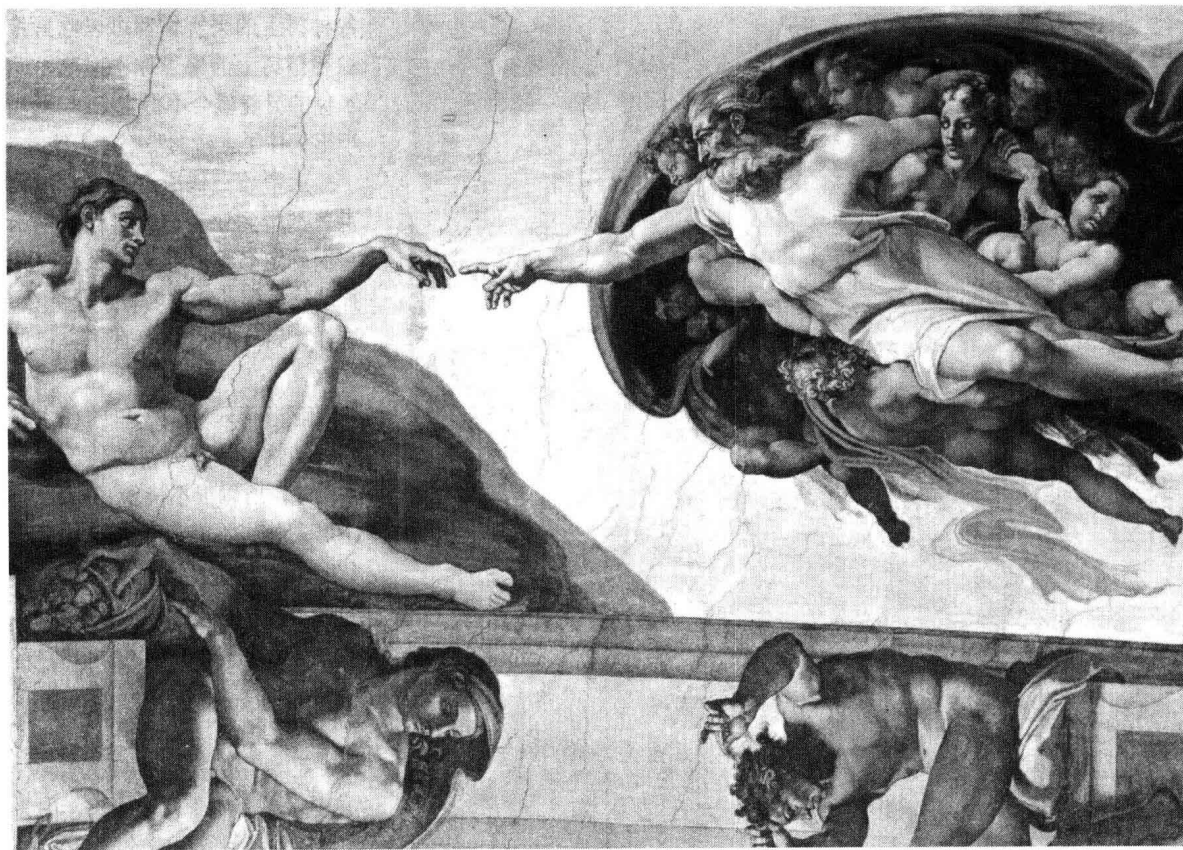
亚

当和夏娃

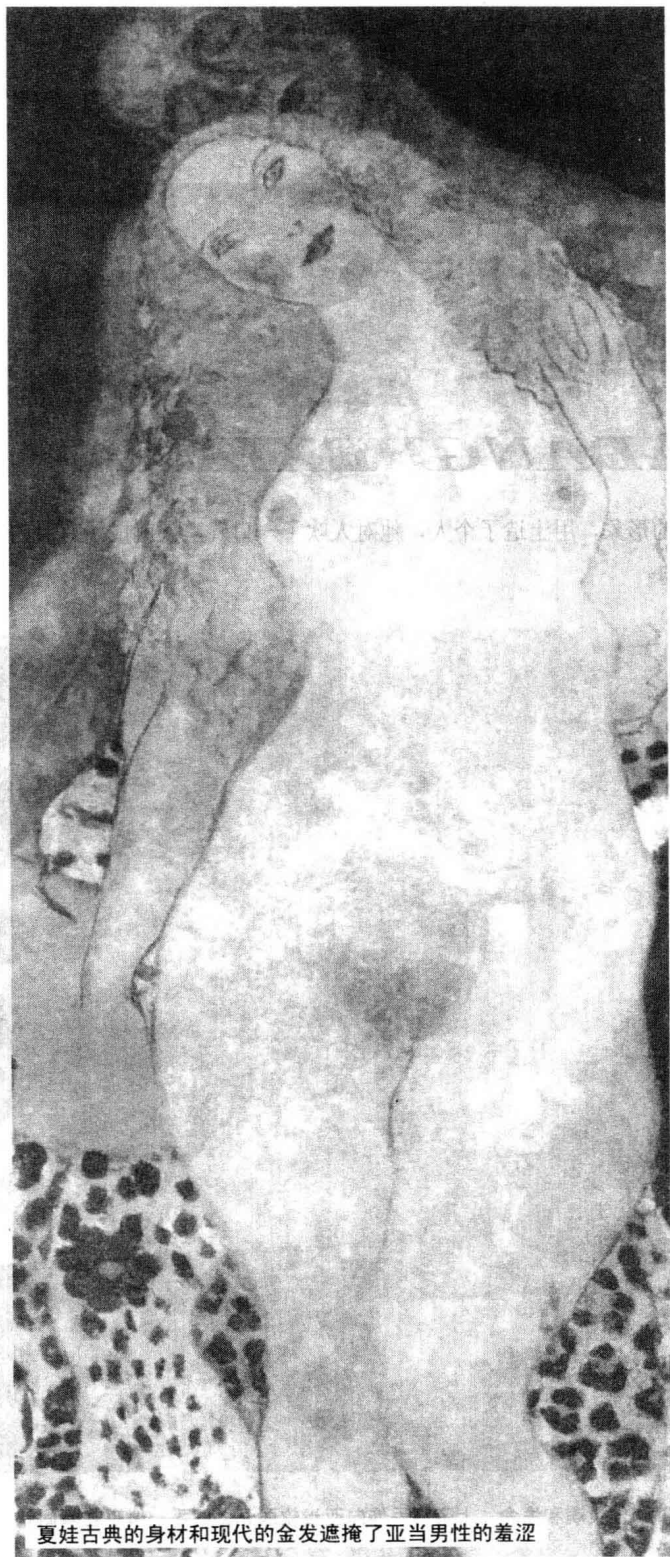
YADANGHEXIAWA



在创世的第六天，上帝按照自己的形象，用土造了个人，他对人吹了一口气，人就成为了有灵的活人。耶和华给他起了个名字，叫亚当。



A 年轻健壮的人类始祖亚当正期待着上帝赋予他灵魂和生命。上帝将手伸向亚当软弱无力的手，似乎在瞬间就能使亚当站立起来。



夏娃古典的身材和现代的金发遮掩了亚当男性的羞涩

接着，上帝在东方的伊甸建了个园子，叫作伊甸园，然后让亚当住在里面。上帝在园子里种了各种各样美丽的树，树上的果子可以作亚当的食物。园子正中是生命树和能分辨善恶的智慧树。

有一条河流经伊甸，灌溉着园子里的树木。那条河从伊甸出来后分为四条支流，第一条叫比逊，它环绕盛产金子、珍珠和红玛瑙的哈腓拉全地；第二条叫基训，它环绕古实全地；第三条叫希底结，它流经亚述城之东；第四条叫伯拉河。

上帝让亚当看守园子、管理树木。上帝对亚当说：“园子里各种树上的果实你都可以吃，惟独智慧树上的果子你不能吃，吃了你的灵魂就会不得安宁。”亚当牢牢记住了上帝的吩咐。

上帝还把他所造的各种飞禽走兽都带到亚当面前，让亚当给它们确定名称。亚当怎么称呼一种动物，那动物的名称就是什么。这样，每一种动物都有了自己的名称。

亚当管理着园子里的树木和各种动物，没有人帮助他。亚当很孤独，所以很不快乐。上帝想：让那人独居不好，我要给他造一个配偶陪伴他。于是上帝让亚当沉睡，亚当就昏昏沉沉睡着了。上帝就从亚当身上取下一根肋骨，用那根肋骨造了女人夏娃。上帝把夏娃带到亚当跟前。

亚当看到夏娃很高兴，说：“这是我的骨中骨，肉中肉，因为她是从我身上取出来的。”这就是为什么男人要离开父母和妻子结合为一体的缘故。

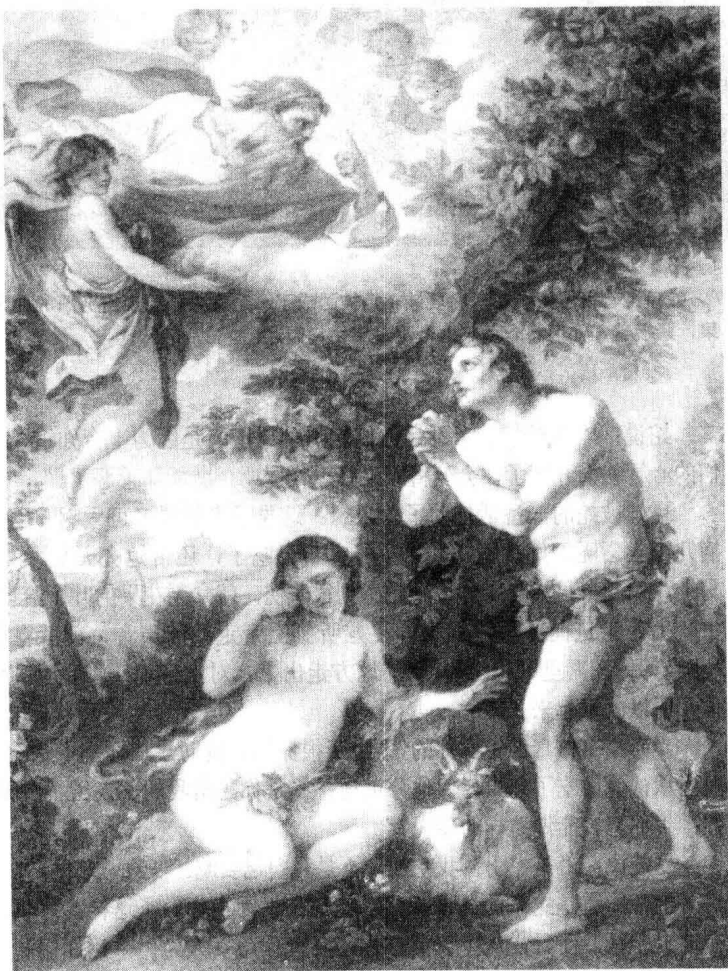
失

乐园

SHILEYUAN

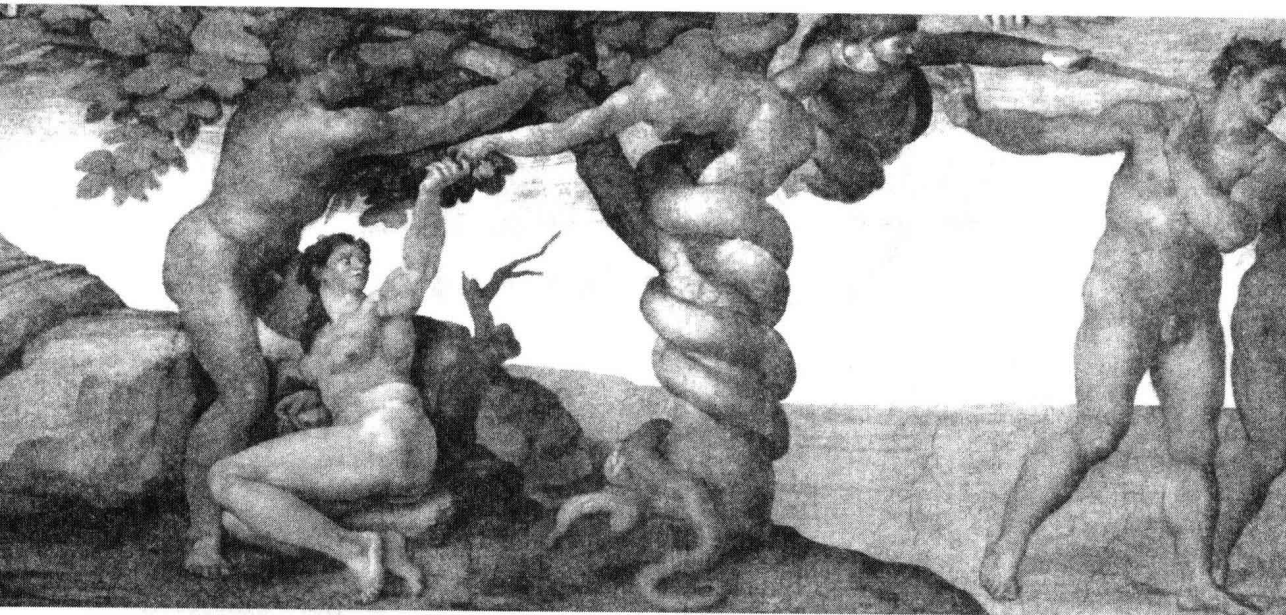


➤ 亚当和夏娃因为违背上帝的命令，吃了善恶树上的果子，被逐出伊甸园。



上帝创造亚当和夏娃时，两个人都赤身裸体，但他们并没有感到羞耻和不自在。

有一天，亚当睡着了，夏娃在园里漫步，她遇到了上帝所造的万物中最狡猾的东西——蛇。蛇对夏娃说：“上帝是不是不让你吃园子里的任何果子？”夏娃说：“不是这样的，上帝说了，园子里的果子我们都可以吃，惟独当中那棵树上的果子不能吃，甚至连摸都不能摸，否则我们就会灵魂不安。”



A 蛇盘绕着善恶树，在诱惑夏娃。她被画成了一个女人，展现出邪恶的曲线美。亚当迫不及待的伸手去摘智慧果，紧接着，他们将永远被上帝驱逐出伊甸园。

蛇说：“不对，上帝不让你们吃那种果子，是因为上帝知道，一旦你们吃了那树上的果子，你们的心智就会开窍了，会变得跟上帝一样聪明，就能知善恶了。”

夏娃被蛇的一番话打动了。她想：这果子多新鲜多可爱啊！而且它还能使人变聪明，为什么不摘几个尝尝呢？她就摘了几个果子，自己吃了，还给她丈夫吃。一吃完果子，他们的眼睛就亮了，马上意识到自己赤身露体，于是感到很羞愧，就拿无花果的叶子给自己做衣服穿。

上帝走进园子里，亚当和夏娃听到上帝走动的声音，就躲在树后。上帝找不到亚当，就喊：“亚当，你在哪里？”亚当从躲的地方走出来，对上帝说：“我听到你来的声音，怕你看到我赤身露体，所以就藏起来了。”

“赤身露体！谁告诉你的？”上帝很惊讶，就问，“你是不是吃了我禁止你吃的那树上的果子？”亚当承认他偷吃了禁果，但他分辨道：“是你赐给我的女人给了我果子，我就吃了。”上帝就责问夏娃：“你怎么能做这样的事呢？”

夏娃说：“是蛇引诱我吃的，不是我自己要吃。”

上帝知道是蛇做的坏事，就对蛇说：“因为你做了这样的恶事，就必受诅咒。你要终生用肚子在地上爬行。而且，从今以后，你还要世代与女人为仇，让你们和她们的后代互相害怕，她要打你的头，你要咬她的脚后跟。”

接着上帝对夏娃说：“我要增加你生儿育女的痛苦，还要让你永远依恋你的丈夫，让他当你的主宰。”

最后，上帝对亚当说：“因为你轻信你的妻子，吃了我不让你吃的果子，我要发出诅咒，让土地只长荆棘和盛藜，你只能以野菜为食，你还必须终年劳作，终生为维持温饱而忙碌，一直到你死时归土为止。因为你来于土，所以也要归于土。”

夏娃吃了禁果后，临水照影，看到自己赤身露体的形象。



因为人已经知羞耻了，上帝就用兽皮给亚当和夏娃各做了一件衣服。现在人已经跟上帝一样能知善恶了，如果再吃生命树上的果子，就会获得永生。因而，上帝就把人赶出伊甸园，去耕种用来造他的土地。上帝还让天使手持宝剑，立在伊甸园的东边，以此把守生命之树。

自

相残杀的开端

ZIXIANGCANSHADEKAIDUAN



亚当和夏娃被逐出伊甸园后，生了两个孩子，大的叫该隐，就是“得到”的意思。因为夏娃说：“靠上帝耶和华的佑助，我得到了一个儿子。”后来，夏娃又生了该隐的弟弟亚伯。

该隐长大后成了一个农夫，亚伯成了个牧羊人。到了收获的季节，该隐和亚伯都向上帝献祭。该隐并没有经过仔细挑选，献上了地里长的粮食，亚伯则把羊群中最好的羔羊献给耶和华。耶和华称赞了亚伯的供品，却没看中该隐的供品。该隐又嫉妒又生气，脸色都变了。耶和华就对该隐说：“你为什么发怒呢？如果你做得好，也会和亚伯一样被悦纳的；如果你做得不好，魔鬼就会来引诱你，你就会受罪恶的支配。”

该隐并没有接受耶和华的训示。有一天，该隐提议让亚伯跟他一起到野外去。到了野外，该隐就打他的兄弟，并把他杀了。这事被上帝知道了，就问该隐：“你的兄弟亚伯到哪里去了？”该隐说：“我怎么知道，我又不是专门来看管他的。”上帝说：“你兄弟的血从地里向我哀告，因而我知晓了这件事。地承受了你兄弟的血，因此，从今以后，你要受地的诅咒，你辛勤耕种，但地却不给你效力，你还要到处流浪。”

该隐对耶和华说：“你对我的惩罚超过我的承受能力。我到处漂泊，遇见我的人就会把我给杀了。”耶和华说：“不会的。因为我要让杀你的人受到七倍的惩罚。”于是耶和华就



A 该隐和亚伯一同向耶和华献祭，该隐由于妒嫉耶和华对亚伯的垂青，在灌木丛中杀死了亚伯，这是人类史上自相残杀的开端。